



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
17 October 2023
Russian
Original: English

Семьдесят восьмая сессия

Третий комитет

Пункт 25 а) повестки дня

Улучшение положения женщин: улучшение
положения женщин

Монголия: проект резолюции

Улучшение положения женщин и девочек в сельских районах

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции [56/129](#) от 19 декабря 2001 года, [58/146](#) от 22 декабря 2003 года, [60/138](#) от 16 декабря 2005 года, [62/136](#) от 18 декабря 2007 года, [64/140](#) от 18 декабря 2009 года, [66/129](#) от 19 декабря 2011 года, [68/139](#) от 18 декабря 2013 года, [70/132](#) от 17 декабря 2015 года, [72/148](#) от 19 декабря 2017 года, [74/126](#) от 18 декабря 2019 года и [76/140](#) от 16 декабря 2021 года,

подтверждая, что все государства обязаны поощрять и защищать все права человека и основные свободы и что все формы дискриминации, включая дискриминацию в отношении женщин и девочек, противоречат Уставу Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларации прав человека¹, Международному пакту о гражданских и политических правах², Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах³, Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин⁴, Конвенции о правах ребенка⁵, Конвенции о правах инвалидов⁶ и другим документам по правам человека,

подтверждая также обязательства в отношении обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и девочек, в том числе проживающих в сельских районах, содержащиеся в итоговых документах соответствующих международных конференций и саммитов, в первую очередь в Пекинской декларации и Платформе действий, принятых на четвертой Всемирной

¹ Резолюция [217 А \(III\)](#).

² См. резолюцию [2200 А \(XXI\)](#), приложение.

³ Там же.

⁴ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1249, No. 20378.

⁵ Ibid., vol. 1577, No. 27531.

⁶ Ibid., vol. 2515, No. 44910.



конференции по положению женщин⁷, итоговом документе двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке»⁸ и итоговом документе пленарного заседания высокого уровня Генеральной Ассамблеи под названием «Всемирная конференция по коренным народам»⁹, и ссылаясь на другие соответствующие документы, такие как Декларация Организации Объединенных Наций о праве на развитие¹⁰,

подтверждая далее итоговый документ саммита Организации Объединенных Наций для принятия повестки дня в области развития на период после 2015 года, озаглавленный «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года»¹¹, и Аддис-Абебскую программу действий третьей Международной конференции по финансированию развития¹²,

напоминая о том, что в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года говорится о необходимости обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей всех женщин и девочек, с тем чтобы никто не был забыт, и что систематическое обеспечение всестороннего учета гендерных факторов при осуществлении Повестки дня на период до 2030 года имеет решающее значение,

учитывая, что раскрыть в полной мере человеческий потенциал и обеспечить устойчивое развитие невозможно, если половина человечества по-прежнему не сможет пользоваться всеми своими правами человека и возможностями,

принимая к сведению создание Генеральным секретарем Группы высокого уровня по расширению экономических прав и возможностей женщин,

учитывая положения своей резолюции 76/300 от 28 июля 2022 года о праве человека на чистую, здоровую и устойчивую окружающую среду, в которой Ассамблея признала как ту угрозу, которую деградация окружающей среды, изменение климата, утрата биоразнообразия, опустынивание и неустойчивое развитие создают для возможности нынешнего и будущих поколений, особенно женщин и девочек, эффективно пользоваться всеми правами человека, так и важность деятельности с учетом гендерной проблематики, а также важность лидерства, задействования в процессе принятия решений и участия женщин и девочек в деле охраны окружающей среды,

напоминая о согласованных выводах, принятых Комиссией по положению женщин на ее шестьдесят второй сессии¹³, и о ее приоритетной теме «Проблемы и возможности в деле обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и девочек в сельских районах» и выражая признательность за их рассмотрение на шестьдесят седьмой сессии Комиссии по положению женщин,

учитывая, что прогресс в деле достижения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и девочек, особенно в сельских районах,

⁷ Доклад четвертой Всемирной конференции по положению женщин, Пекин, 4–15 сентября 1995 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.96.IV.13), гл. I, резолюция I, приложения I и II.

⁸ Резолюция S-23/2, приложение, и резолюция S-23/3, приложение.

⁹ Резолюция 69/2.

¹⁰ Резолюция 41/128, приложение.

¹¹ Резолюция 70/1.

¹² Резолюция 69/313, приложение.

¹³ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2018 год, Дополнение № 7 (E/2018/27), гл. I, разд. А.

является недостаточным ввиду сохраняющегося традиционного и структурного неравенства в распределении властных отношений между женщинами и мужчинами, нищеты, несправедливости и препятствий в плане доступа к ресурсам и возможностям, ограничивающих потенциал женщин и девочек, а также ввиду все большего неравенства возможностей, дискриминационных законов, политики, социальных норм, моделей поведения в обществе, вредных традиционных и современных обычаев и гендерных стереотипов, и принимая во внимание лавинообразное воздействие кризиса стоимости жизни, чрезвычайных климатических и экологических ситуаций и затяжных последствий пандемии коронавирусной инфекции (COVID-19), которые усугубляют существующие и сохраняющиеся гендерный разрыв и неравенство,

выражая глубокую обеспокоенность тем, что дискриминация и насилие в отношении женщин и девочек, в том числе в сельских районах, по-прежнему повсеместно распространены и что любые формы насилия и дискриминации, включая множественные и перекрестные формы дискриминации, с которыми сталкиваются женщины и девочки, мешают им реализовать в полном объеме свои возможности в качестве равноправных с мужчинами и мальчиками партнеров во всех сферах жизни, а также препятствуют достижению целей в области устойчивого развития,

выражая также глубокую обеспокоенность тем, что четверть трудящихся женщин во всем мире заняты в сельском хозяйстве, в том числе в лесном хозяйстве и рыболовстве, а в странах с низким уровнем дохода и уровнем дохода ниже среднего сельскохозяйственное производство остается для женщин наиболее важным сектором занятости, однако их трудоустраивают главным образом в неформальном секторе, на низкооплачиваемую, низкоквалифицированную, трудоемкую и уязвимую работу, тем, что, хотя на долю женщин приходится более 50 процентов мирового объема производства продовольствия, они составляют 70 процентов голодающих во всем мире, тем, что все больший гендерный разрыв в плане отсутствия продовольственной безопасности, увеличившийся с 1,7 процента в 2019 году до 4,3 процента в 2021 году (при этом дефицит продуктов питания в умеренной или серьезной степени затрагивает 31,9 процента женщин по сравнению с 27,6 процента мужчин), означает, что женщины во всем мире и в самых разных регионах в большей мере, чем мужчины, страдают от нехватки продовольствия и что женщины и девочки гораздо сильнее страдают от голода и нищеты, отчасти в результате гендерного неравенства и дискриминации,

выражая обеспокоенность тем, что многие сельские женщины по-прежнему находятся в неблагоприятном социально-экономическом положении ввиду ограниченности их доступа к экономическим ресурсам и возможностям и ограниченности или отсутствия у них доступа к качественному образованию, услугам здравоохранения, правосудию, земле, устойчивой инфраструктуре и времени и трудосберегающим технологиям, воде и санитарному обслуживанию и иным ресурсам, равно как и к кредитам, службам распространения знаний и сельскохозяйственным средствам производства, и выражая также обеспокоенность тем, что они исключены из процессов планирования и принятия решений и выполняют основной объем неоплачиваемой работы по уходу и по дому,

особо отмечая, что нищета сельских женщин напрямую связана с отсутствием у них экономических возможностей и самостоятельности и с неадекватностью доступа к экономическим и производственным ресурсам, к качественному образованию и службам поддержки, а также недостаточным участием женщин в процессе принятия решений, и учитывая, что нищета сельских женщин и их ограниченные права и возможности, а также то, что их интересы не

учитываются в рамках социально-экономической политики, могут обусловить для них повышенный риск оказаться жертвами насилия, что может препятствовать их социально-экономическому развитию, равно как и достижению целей в области устойчивого развития,

учитывая, что, несмотря на успехи, достигнутые в деле обеспечения доступа к качественному образованию, в сельских районах девочки по-прежнему имеют более ограниченные возможности в плане получения такого доступа, чем мальчики в тех же районах, и что к числу гендерных факторов, препятствующих равному осуществлению девочками своего права на образование, относятся феминизация нищеты, использование детского труда девочек, детские, ранние и принудительные браки, калечащие операции на женских половых органах, ранние и повторные беременности, все формы насилия, включая гендерное насилие, надругательства и домогательства в школе и по пути в нее и обратно, преследование в виртуальной среде, отсутствие безопасных санитарных условий надлежащего уровня, в том числе для соблюдения гигиены в период менструации, непропорционально большая доля неоплачиваемой работы по уходу и ведению домашнего хозяйства, выполняемой девочками, и гендерные стереотипы и негативные социальные нормы, из-за которых для семей и общин образование девочек представляет меньшую ценность, чем образование мальчиков, и которые могут повлиять на решение родителей об отправке девочек в школу,

учитывая также Добровольные руководящие принципы ответственного регулирования вопросов владения и пользования земельными, рыбными и лесными ресурсами в контексте национальной продовольственной безопасности¹⁴ и утвержденные Комитетом по всемирной продовольственной безопасности Принципы ответственного инвестирования в агропродовольственные системы¹⁵, в которых гендерное равенство признано в качестве одного из главных руководящих принципов практической деятельности в целях содействия устранению существующего неравенства в плане доступа к земле и другим природным ресурсам и распоряжения ими,

будучи глубоко обеспокоена тем, что изменение климата очень осложняет деятельность в целях искоренения нищеты и достижения целей в области устойчивого развития, создает угрозу для продовольственной безопасности и повышает опасность голода, а также отрицательно сказывается на здоровье и благополучии женщин в сельских районах и их семей и что женщины и девочки в сельских районах, особенно в развивающихся странах, в несоразмерно большей степени страдают от последствий опустынивания, обезлесения, песчаных и пыльных бурь, стихийных бедствий, постоянной засухи, экстремальных погодных явлений, повышения уровня моря, береговой эрозии и закисления океана и зачастую обладают ограниченными возможностями для адаптации к изменению климата,

учитывая, что женщины и девочки в сельских районах могут быть особо уязвимы к насилию ввиду многомерной нищеты и отсутствия доступа к услугам социальной помощи и защиты и, в соответствующих случаях, возможностей трудоустройства, а также в силу негативных социальных норм,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря¹⁶;

¹⁴ Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, документ CL 144/9 (С 2013/20), приложение D.

¹⁵ Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, документ С 2015/20, приложение D.

¹⁶ A/78/220.

2. *настоятельно призывает* государства-члены в сотрудничестве, в соответствующих случаях, с организациями системы Организации Объединенных Наций и гражданским обществом продолжать свои усилия по осуществлению решений соответствующих конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций и обеспечению комплексной и скоординированной последующей деятельности в связи с ними, включая их обзоры, и уделять повышенное внимание улучшению положения сельских женщин и девочек в их национальных, региональных и глобальных стратегиях в области развития посредством, в частности:

a) создания благоприятных условий для улучшения их положения и обеспечения систематического учета их потребностей, приоритетов и вклада, а также достижения гендерного равенства и расширения прав и возможностей всех женщин и девочек, в том числе за счет более активного сотрудничества и учета гендерной проблематики, и всестороннего и равноправного участия всех женщин в разработке, проведении в жизнь и наблюдении за реализацией макроэкономической политики, включая политику и программы в области развития и стратегии борьбы с нищетой, включая, где они имеются, документы о стратегии сокращения масштабов нищеты, в целях осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года;

b) поощрения государств-членов к рассмотрению возможности принятия и реализации национальных стратегий обеспечения общедоступности финансовых услуг и стратегий, разработанных с учетом гендерных факторов, в целях устранения структурных препятствий, затрудняющих равный доступ женщин к экономическим ресурсам, и более широкого использования практики взаимного обучения, обмена опытом и наращивания потенциала в сельских районах;

c) поддержки важной роли гражданского общества в деле содействия реализации и осуществлению прав человека и основных свобод всех женщин, включая сельских женщин;

d) принятия мер для разработки, осуществления и реализации налогово-бюджетной политики и составления бюджета с учетом гендерных факторов в целях поощрения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и девочек в сельских районах;

e) расширения политических и социально-экономических прав и возможностей сельских женщин и оказания поддержки их всестороннему и равноправному участию в процессе принятия решений на всех уровнях, в том числе посредством, при необходимости, действий по выравниванию возможностей, включая поощрение и защиту права голосовать и избираться и права на свободное выражение мнений, мирные собрания и свободу ассоциаций, и посредством оказания поддержки женским и фермерским организациям, членами которых являются занятые в натуральном хозяйстве и малоземельные женщины-фермеры, профсоюзам, кооперативам и другим объединениям и группам гражданского общества, отстаивающим права сельских женщин;

f) поощрения проведения консультаций с сельскими женщинами и, в надлежащих случаях, с девочками, в том числе принадлежащими к коренным народам, инвалидами и пожилыми женщинами, и их участия, через их организации и сети, в разработке, совершенствовании, осуществлении и контроле исполнения программ и стратегий обеспечения гендерного равенства, расширения прав и возможностей женщин и развития сельских районов;

g) обеспечения учета мнений сельских женщин и девочек, а также полноценного, конструктивного и равноправного участия сельских женщин в

разработке, осуществлении, контроле и оценке политики и мероприятий, связанных с предотвращением конфликтов, смягчением постконфликтных ситуаций, посредничеством в установлении мира, последствиями изменения климата и чрезвычайными ситуациями, включая стихийные бедствия, оказанием гуманитарной помощи, миростроительством и постконфликтным восстановлением, и принятия в этой связи соответствующих мер в целях ликвидации всех форм насилия и дискриминации в отношении сельских женщин и девочек;

h) учета гендерных аспектов при разработке, осуществлении, оценке и контроле исполнения стратегий, планов и программ в области развития, включая бюджетную политику, где это пока не делается, обеспечения координации между отраслевыми министерствами и директивными органами по гендерной проблематике, механизмами по вопросам гендерного равенства и другими соответствующими правительственными организациями и учреждениями, обладающими специальными знаниями и опытом в гендерной области, с акцентом на потребности сельских женщин и девочек с целью обеспечить, чтобы принятые во всех сферах стратегии и программы служили их интересам и способствовали сокращению несоразмерной доли сельских женщин, живущих в условиях нищеты;

i) учета гендерных аспектов в процессах принятия решений и при управлении природными ресурсами, максимального задействования факторов участия и влияния женщин в деле управления рациональным использованием природных ресурсов и повышения способности правительств, гражданского общества и партнеров по процессу развития лучше понимать и решать гендерные вопросы в процессе управления и распоряжения природными ресурсами;

j) выработки и осуществления политики в целях искоренения нищеты и сокращения неравенства, способствуя обеспечению устойчивых источников получения средств к существованию, достойной занятости и гарантированного дохода в сельских районах в интересах повышения уровня благосостояния и жизнестойкости сельских женщин и девочек;

k) содействия последовательной реализации права на достаточное питание в контексте продовольственной безопасности и питания сельских женщин и девочек во всем их многообразии;

l) проведения эффективных, оказывающих максимальное воздействие, отвечающих установленным критериям качества, ориентированных на человека, обеспечивающих учет гендерных факторов и особых нужд инвалидов и основанных на фактических данных мероприятий в целях удовлетворения медицинских потребностей сельских женщин и девочек, особенно тех из них, кто находится в уязвимом положении, на протяжении всей их жизни;

m) активизации мер, в том числе по мобилизации ресурсов, в целях укрепления здоровья женщин, включая охрану материнства, путем удовлетворения конкретных потребностей сельских женщин в части охраны здоровья, питания и предоставления основных услуг, и принятия конкретных мер по обеспечению и расширению доступа проживающих в сельских районах женщин всех возрастов к наивысшему достижимому уровню физического и психического здоровья, а также к качественному, недорогостоящему и общедоступному первичному медико-санитарному обслуживанию и службам поддержки, включая медико-санитарное обслуживание в дородовой и послеродовой периоды, оказание экстренной акушерской помощи, услуги по планированию семьи, информационно-просветительские услуги, расширение знаний, повышение осведомленности и усиление поддержки в целях искоренения вредных видов практики и в целях профилактики, лечения и ухода в связи с инфекциями, передающимися половым

путем, включая ВИЧ, и обеспечения всеобщего доступа к услугам в области сексуального и репродуктивного здоровья и репродуктивных прав в соответствии с Программой действий Международной конференции по народонаселению и развитию¹⁷, Пекинской платформой действий¹⁸ и итоговыми документами конференций по обзору их выполнения;

п) повышения эффективности профилактики, лечения и ухода в связи с инфекциями, включая ВИЧ, в сельских районах путем предоставления доступной информации, социальных услуг и доступа к соответствующей инфраструктуре;

о) принятия надлежащих мер для обеспечения учета непропорционально большого объема выполняемой женщинами и девочками неоплачиваемой работы по уходу и по ведению домашнего хозяйства, а также их вклада в сельскохозяйственное и несельскохозяйственное производство, в том числе посредством полного учета значимости и ценности неоплачиваемого труда по уходу и работы по ведению домашнего хозяйства путем предоставления коммунальных услуг, инфраструктуры и систем социальной защиты и поощрения принципа общей ответственности в ведении хозяйства и в семье, и мер в поддержку отвечающих национальным условиям стратегий и инициатив, способствующих совмещению трудовой и семейной жизни и равному распределению обязанностей между женщинами и мужчинами, в целях уменьшения и равномерного распределения объема такой неоплачиваемой работы, в том числе посредством, среди прочего, предоставления доступа к инфраструктуре, технологиям и коммунальным услугам, в частности в сферах водоснабжения и санитарии, возобновляемых источников энергии, транспорта и информационно-коммуникационных технологий, а также удовлетворения существующих в сельских районах потребностей в доступных, недорогих и качественных детских воспитательных учреждениях и учреждениях по уходу;

р) содействия формированию экологичной, учитывающей гендерные факторы, качественной, надежной и устойчивой к потрясениям инфраструктуры, в том числе путем увеличения объема инвестиций в медицинские учреждения в сельских районах и расширения доступа к безопасной питьевой воде и санитарно-гигиеническим услугам, в частности путем принятия мер для обеспечения соблюдения гигиены в период менструации, а также использованию безопасной практики приготовления пищи и отопления в интересах укрепления здоровья и улучшения питания сельских женщин и девочек;

q) инвестирования средств и активизации усилий в целях удовлетворения основных потребностей сельских женщин, в том числе в части достижения ими и их семьями продовольственной безопасности и улучшения их питания, содействия обеспечению им надлежащего уровня жизни и достойных условий труда и более широких возможностей выхода на местные, региональные и глобальные рынки за счет увеличения числа, повышения доступности и более эффективного использования важнейших объектов сельской инфраструктуры в таких областях, как энергетика и транспорт, наука и техника, местная сфера обслуживания, принятия мер по укреплению потенциала и развитию людских ресурсов, предоставления услуг в области безопасного и надежного водоснабжения и санитарии, осуществления программ в области питания, обеспечения

¹⁷ Доклад Международной конференции по народонаселению и развитию, Каир, 5–13 сентября 1994 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.95.XIII.18), гл. I, резолюция 1, приложение.

¹⁸ Доклад четвертой Всемирной конференции по положению женщин, Пекин, 4–15 сентября 1995 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.96.IV.13), гл. I, резолюция 1, приложение II.

доступного жилья, образования и ликвидации неграмотности, мер по социальной поддержке и охране здоровья, в том числе по профилактике ВИЧ-инфекции, лечению инфицированных, уходу за ними, включая психосоциальные аспекты, и оказанию услуг по их поддержке;

г) всемерного вовлечения мужчин и мальчиков, в том числе лидеров общин, в качестве стратегических партнеров и союзников в работу, проводимую в целях достижения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и девочек, и искоренения всех форм дискриминации и насилия в отношении них, в том числе путем реализации мер по борьбе с социальными установками, в соответствии с которыми женщинам и девочкам отводится второстепенная роль в обществе по сравнению с мужчинами и мальчиками;

с) ликвидации всех форм насилия в отношении сельских женщин и девочек в публичной и частной жизни на основе использования многосекторальных и скоординированных подходов в деле предупреждения и пресечения насилия в отношении женщин и девочек в сельских районах, проведения расследований, преследования и наказания лиц, виновных в совершении насилия в отношении сельских женщин и девочек, а также борьбы с безнаказанностью и предоставления всем жертвам и пострадавшим защиты и равного доступа к полному набору социальных, медицинских и юридических услуг с целью обеспечить их полное выздоровление и реинтеграцию в жизнь общества, в том числе путем предоставления доступа к психосоциальной помощи и услугам по реабилитации, и с учетом важности того, чтобы все женщины и девочки жили свободными от насилия, в частности не подвергались гендерно мотивированным убийствам, включая феминцид, и вредным видам практики, включая детские, ранние и принудительные браки и калечащие операции на женских половых органах, равно как и важности устранения структурных и глубинных причин насилия в отношении женщин и девочек посредством повышения действенности превентивных мер, проведения соответствующих исследований и активизации деятельности по координации, мониторингу и оценке посредством, помимо прочего, поощрения информационно-просветительской деятельности;

т) разработки и осуществления национальной политики и правовых рамок, поощряющих и защищающих полномасштабную реализацию сельскими женщинами и девочками прав человека и основных свобод, и создания обстановки нетерпимости по отношению к нарушениям их прав, включая бытовое насилие, сексуальное насилие, гендерное насилие и дискриминацию, в том числе множественные и пересекающиеся формы дискриминации;

и) поощрения создания безопасных общественных мест для сельских женщин и девочек и повышения их безопасности и защищенности, в том числе в системах общественного транспорта и на объектах инфраструктуры, предотвращения и искоренения насилия и домогательств в отношении женщин по пути на работу и обратно и защиты женщин и девочек от физических угроз или нападений, в том числе от сексуального насилия, когда они ходят за водой и топливом для своих домашних хозяйств или используют санузлы за пределами своих жилищ либо практикуют открытую дефекацию;

v) обеспечения учета прав пожилых женщин в сельских районах в части их равного доступа к основным социальным услугам, принятия соответствующих мер по социальной защите и/или социальному обеспечению, предоставления им равного доступа к экономическим ресурсам и распоряжению ими и расширения их прав и возможностей путем обеспечения им доступа к финансовым услугам и инфраструктуре с особым упором на оказание поддержки пожилым женщинам, включая женщин коренных народов, которые зачастую имеют

доступ к весьма скудному набору ресурсов и часто находятся в более уязвимом положении;

w) должной оценки и поддержки чрезвычайно важных роли и участия сельских женщин, включая проживающих в сельских районах представительниц коренного населения, в сохранении и использовании на устойчивой основе традиционных сельскохозяйственных культур и биоразнообразия в интересах нынешнего и будущих поколений в качестве существенного вклада в дело обеспечения продовольственной безопасности и улучшения питания с учетом того, что женщины в сельских районах в несоразмерно большей степени затронуты утратой биоразнообразия и деградацией земель, в связи с чем их следует привлекать к конструктивному участию в усилиях, направленных на решение этих вопросов;

x) поощрения прав сельских женщин и девочек, являющихся инвалидами, в том числе посредством обеспечения им равного доступа к производительной занятости и достойной работе, экономическим и финансовым ресурсам, а также к инфраструктуре и услугам, учитывающим потребности инвалидов, в частности в сферах здравоохранения и образования, а также путем обеспечения всемерного учета их приоритетов и потребностей при разработке политики и программ, в том числе за счет их участия в процессах принятия решений;

y) содействия расширению экономических прав и возможностей сельских женщин путем реализации их права на труд и трудовых прав, развития их потенциала и навыков управления предприятиями и кооперативами, облегчения их перехода в формальный сектор и обеспечения их финансовой и цифровой интеграции, разработки конкретных программ оказания помощи и консультативных услуг в целях содействия повышению экономической грамотности сельских женщин в банковском деле и в сфере современных торговых и финансовых процедур, включая финансовую грамотность и защиту потребителей, и предоставления микрокредитов и других финансовых и предпринимательских услуг большему числу женщин в сельских районах, в частности женщинам, возглавляющим домашние хозяйства, для расширения их экономических прав и возможностей;

z) оказания поддержки женщинам-предпринимателям и женщинам из числа малоземельных фермеров, включая женщин, занятых в натуральном хозяйстве, путем дальнейшего предоставления государственных инвестиций и поощрения частных инвестиций на благо сельских женщин, с тем чтобы устранить гендерный разрыв в сельском хозяйстве, а также посредством расширения их доступа к службам распространения знаний и финансовым услугам, сельскохозяйственным средствам производства, земле, воде, санитарным услугам и орошению, рынкам и инновационным технологиям;

aa) мобилизации ресурсов, в том числе на национальном уровне и по линии официальной помощи в целях развития, для предоставления женщинам более широкого доступа к существующим сберегательным и кредитным программам, а также целевым программам, обеспечивающим женщинам возможность получения капитала, знаний и инструментария, необходимых для укрепления их экономического потенциала;

bb) содействия улучшению и обеспечению равного доступа сельских женщин к достойной работе в сельскохозяйственном и несельскохозяйственном секторах, поддержки и расширения возможностей на малых и средних предприятиях, стабильных общественных предприятиях и в кооперативах, а также улучшения условий работы;

сс) инвестирования средств в инфраструктуру и время- и трудосберегающие технологии, особенно в сельской местности, в том числе технологии в сферах устойчивой энергетики, снабжения безопасной питьевой водой и санитарии и информационно-коммуникационные технологии, позволяющие улучшить положение женщин и девочек за счет уменьшения бремени их работы по дому и тем самым обеспечить девочкам возможность посещать школу, а женщинам — заниматься индивидуальной трудовой деятельностью или работать по найму;

dd) принятия надлежащих мер для повышения осведомленности сельских женщин и девочек о рисках, связанных с торговлей людьми, в том числе о факторах, в силу которых сельские женщины и девочки могут оказаться жертвами торговли, и искоренения спроса, поощряющего все формы эксплуатации в их отношении, включая сексуальную эксплуатацию и принудительный труд;

ее) поддержки приносящих доход видов занятости сельских женщин в несельскохозяйственных секторах, в том числе в неформальном секторе, включая меры по улучшению условий труда, расширению доступа к производственным ресурсам, инвестированию средств в соответствующую инфраструктуру, общественные услуги и время- и трудосберегающие технологии, поощрению оплачиваемой занятости сельских женщин в формальном секторе экономики, а также устранению структурных и глубинных причин тяжелых условий жизни сельских женщин;

ff) принятия мер в целях развития навыков сельских женщин и укрепления потенциала их предприятий и кооперативов, а также разработки или формирования и проведения в жизнь политики в области закупок и мер, позволяющих сельским женщинам и их предприятиям и кооперативам использовать преимущества закупочной деятельности по линии государственного и частного секторов, с учетом того, что поощрение деятельности предприятий и кооперативов сельских женщин может на устойчивой основе способствовать расширению их экономических прав и возможностей;

gg) содействия осуществлению программ и предоставлению услуг, направленных на то, чтобы обеспечить женщинам и мужчинам в сельских районах возможность совмещать свои трудовые и семейные обязанности и побудить мужчин на протяжении всей жизни в равной мере делить с женщинами и девочками обязанности, связанные с работой по дому, уходом за детьми и другими видами ухода;

hh) разработки и принятия стратегий в целях уменьшения степени уязвимости женщин и девочек к экологическим факторам, в том числе учитывающих гендерные аспекты стратегий в области смягчения последствий изменения климата и адаптации к нему, с тем чтобы увеличить способность женщин и девочек противостоять неблагоприятным последствиям изменения климата и адаптироваться к ним, посредством, в частности, содействия улучшению их здоровья и благосостояния, а также обеспечению доступа к стабильным источникам средств к существованию и выделения достаточных ресурсов для обеспечения всестороннего участия женщин в процессе принятия решений по экологическим вопросам на всех уровнях, в том числе по стратегиям и политике, связанным с последствиями изменения климата для жизни сельских женщин и девочек, такими как опустынивание, обезлесение, песчаные и пыльные бури, стихийные бедствия, постоянные засухи, экстремальные погодные явления, повышение уровня моря, береговая эрозия, закисление океана и утрата биоразнообразия, а также посредством обеспечения учета их конкретных потребностей при оказании гуманитарной помощи в случае стихийных бедствий, при планировании, реализации, осуществлении и мониторинге стратегий снижения риска бедствий, в частности при планировании городской и сельской инфраструктуры и

землепользования и планировании расселения и переселения в период после стихийных бедствий, и в контексте устойчивого освоения природных ресурсов;

ii) укрепления способности сельских женщин и девочек, в частности женщин, являющихся мелкими фермерами, противостоять изменению климата и ухудшению состояния окружающей среды (в частности, обезлесению, опустыниванию и утрате биологического разнообразия в сельском хозяйстве), в том числе путем поощрения надлежащего использования соответствующих традиционных, выработанных коренными народами и современных технологических методов и знаний и расширения доступа к службам распространения знаний, информации и профессиональной подготовке;

jj) рассмотрения вопроса о принятии, при необходимости, национального законодательства для сохранения в местах проживания коренного населения и местных общинах знаний, новаторских идей и практики женщин в областях народной медицины, биологического разнообразия и местных технологий;

kk) принятия мер для решения проблемы недостатка качественных, доступных, актуальных и достоверных дезагрегированных по признакам пола и возраста данных и статистической информации по инвалидности в целях содействия оценке достигнутого прогресса и обеспечения того, чтобы никто не был забыт, в том числе за счет активизации усилий по учету в официальной статистике данных о неоплачиваемой работе женщин и созданию систематизированной базы данных сопоставительных исследований о положении сельских женщин, которая будет использоваться при принятии решений по вопросам политики и программ;

ll) наращивания потенциала национальных статистических органов и других соответствующих правительственных учреждений в части сбора, анализа и распространения дезагрегированных по признакам пола и возраста данных и гендерной статистики, в частности о затратах времени, неоплачиваемой работе, имущественных правах на землю, энерго- и водопользовании и доступе к санитарным услугам, в целях поддержки политики и мер, призванных улучшить положение сельских женщин и девочек, а также обеспечения контроля и отслеживания хода реализации политики и мер в этой области;

mm) обеспечения всеобщей регистрации рождений, в том числе в сельских районах, и своевременной регистрации всех браков, заключенных между лицами, проживающими в сельских районах, в том числе путем устранения физических, административных, процедурных и любых иных барьеров, препятствующих доступу к регистрации, а также путем создания механизмов для регистрации традиционных и религиозных браков, если такие механизмы отсутствуют, с учетом огромного значения регистрации рождений для реализации прав таких лиц;

nn) разработки, пересмотра и осуществления законов, призванных обеспечить сельским женщинам полноценные и равные права собственности на землю и иное имущество и их аренды, в том числе посредством реализации равных прав на экономические и производственные ресурсы и предоставления доступа к базовым услугам, владению и распоряжению землей и другими формами собственности, наследуемому имуществу, природным ресурсам, соответствующим новым технологиям и финансовым услугам, включая банковские услуги и микрофинансирование, а также посредством проведения административных реформ и принятия всех необходимых мер в целях предоставления женщинам равного с мужчинами права на получение кредитов, капитала, финансирования, надлежащих технологий и прохождение профессиональной подготовки,

расширения доступа к рынкам и информации и обеспечения им равного доступа к системе правосудия и правовой поддержке;

оо) реализации надлежащих мер в интересах принятия или разработки законодательства и политики, предоставляющих сельским женщинам доступ к земле и обеспечивающих поддержку женских кооперативов и сельскохозяйственных программ, в том числе в сфере натурального сельского хозяйства, с тем чтобы способствовать осуществлению программ школьного питания в качестве одного из факторов, препятствующих прекращению детьми, особенно девочками, учебы в школе, принимая во внимание, что школьное питание и продовольственные пайки для питания на дому помогают привлечь детей на учебу в школу и не допускать их выбытия, и учитывая, что школьное питание является одним из стимулов к более активному зачислению детей в школы и повышению посещаемости, особенно применительно к девочкам;

рр) поддержки учитывающей гендерные аспекты системы образования, в частности путем внедрения подходов, позволяющих привлекать и удерживать женщин в качестве учащихся и преподавателей и обеспечивающих учет конкретных потребностей сельских женщин и девочек в целях искоренения затрагивающих их гендерных стереотипов и дискриминационных тенденций, в том числе на основе организуемого в общинах диалога с участием женщин и мужчин, а также девочек и мальчиков;

qq) ликвидации гендерного неравенства при реализации права на образование и обеспечения сельским женщинам и девочкам полноценных и равных возможностей в плане получения и завершения качественного инклюзивного образования (начального, среднего и высшего, включая профессионально-техническое образование), а также образования детей в раннем возрасте, обеспечения женщинам и девочкам в сельской местности возможностей обучения на протяжении всей жизни и ликвидации неграмотности среди женщин, в том числе путем ликвидации дискриминационной политики отстранения беременных и замужних девочек от учебы в школах, повышения качества подготовки преподавателей, набора и удержания учителей, особенно женщин, в сельских районах, где они недостаточно представлены, а также путем создания образовательных учреждений, в которых обеспечивается учет гендерных факторов и сформирована безопасная, свободная от насилия, инклюзивная и эффективная среда обучения для всех и которые содействуют эффективному переходу от этапа получения образования или периода безработицы к достойной работе;

rr) содействия реализации образовательных, учебных и соответствующих информационных программ для сельских и занимающихся сельским хозяйством женщин с использованием недорогостоящих и надлежащих технологий и средств массовой информации, а также принятия конкретных мер для повышения квалификации и производительности труда сельских женщин и расширения их возможностей трудоустройства за счет получения технического, сельскохозяйственного и профессионально-технического образования и прохождения надлежащей подготовки;

3. *рекомендует* государствам-членам, структурам Организации Объединенных Наций и всем соответствующим заинтересованным сторонам содействовать доступу сельских домашних хозяйств, возглавляемых женщинами, к социальной защите;

4. *рекомендует* государствам-членам, надлежащим структурам Организации Объединенных Наций и всем соответствующим заинтересованным сторонам содействовать полноценному и равноправному участию сельских женщин, включая женщин, принадлежащих к коренным народам, а также женщин,

занимающихся фермерством и рыболовством и выполняющих сельскохозяйственные работы, в устойчивом развитии сельского хозяйства и сельских районов;

5. *просит* соответствующие организации и органы системы Организации Объединенных Наций, в частности те из них, которые занимаются вопросами развития, уделять внимание и оказывать содействие расширению прав и возможностей сельских женщин и учитывать их особые потребности в своих программах и стратегиях;

6. *подчеркивает* необходимость выявления передовой практики в целях обеспечения сельским женщинам доступа к сфере информационно-коммуникационных технологий и их полномасштабного и равноправного участия в осуществляемой в этой сфере деятельности, учета приоритетов и потребностей сельских женщин и девочек как активных пользователей информации и обеспечения их участия в разработке и осуществлении глобальных, региональных и национальных стратегий в области информационно-коммуникационных технологий с принятием соответствующих просветительских мер в целях искоренения гендерных стереотипов относительно женщин в сфере технологий;

7. *рекомендует* государствам-членам расширять подключение к цифровым технологиям в сельских районах, чтобы, в частности, способствовать доступу сельских женщин и девочек к цифровым услугам в таких областях, как здравоохранение, образование, социальное обеспечение, государственное управление, и в других соответствующих областях, прилагая все усилия для выработки доступных решений и вариантов, позволяющих избежать потенциальных негативных последствий цифрового разрыва;

8. *рекомендует также* государствам-членам принять к сведению заключительные замечания и рекомендации Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин и Комитета по экономическим, социальным и культурным правам, касающиеся представленных ими этим комитетам докладов, при формировании политики и составлении программ, нацеленных на улучшение положения сельских женщин, включая те из них, которые будут разрабатываться и осуществляться в сотрудничестве с соответствующими международными организациями;

9. *предлагает* правительствам содействовать расширению экономических прав и возможностей сельских женщин, в том числе посредством обучения их навыкам предпринимательской деятельности, и принять стратегии устойчивого к изменению климата развития сельских районов и сельскохозяйственного производства с учетом гендерного фактора, включая бюджетные рамки и соответствующие меры оценки, а также обеспечивать систематический учет потребностей и приоритетов сельских женщин и девочек и возможность внесения ими эффективного вклада в сокращение масштабов нищеты, искоренение голода и обеспечение продовольственной безопасности и улучшение питания;

10. *предлагает* правительствам, соответствующим международным организациям, специализированным учреждениям и организациям гражданского общества продолжать ежегодно отмечать 15 октября Международный день сельских женщин, провозглашенный Генеральной Ассамблеей в ее резолюции [62/136](#);

11. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее восьмидесятой сессии доклад об улучшении положения женщин и девочек в сельских районах.